Juni 29, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWEMainta

Actual Director di Serlimar, Anko Koopmans

A TERMINA CONTRACT DI FAMIA HOWELL



INFORMACION recibi ta haci mencion cu Anko Koopmans, actual Director di Serlimar a dicidi di termina e contact lucrativo cu e compania di famia Howell. E compania di seguridad aki tabata riba nomber di su tata difunto y asina cu el a fayece, a cambia e nomber, y a negoshi aki a keda inscirbi riba nomber di señora di Parlamentario di POR, Alan Howell pa no perde nada.
Nomber di e compania aki, "Whooz Next" ta haci trabao di seguridad pa Serlimar e.o. na Parkietenbos.

Manera menciona, e compania aki tabata inscirbi riba nomber di Alan Howell, y dia cu el a fayece, a core cambia e nomber di Director pa señora di Alan Howell, esta Maroushka Howell-Kock, kende su nomber ta inscribi tambe na Camara di Comerio.
Ningun hende no sa for di ki tempo Serlimar tin e contrato firma cu "Whooz Next Secutiry" y ki suma ta ser paga mensualmente n'e compania di seguridad aki cu manera ta ser bisa ta di Alan Howell, pero su señora un front.

Esaki lo t'e motibo pakico POR no kier mantene Marisol Lopez Tromp mas como Minister den Gabinete Wever-Croes? Aki tin trabao pa Parlamentarionan serio y integro pa haci. Si POR sigui insisti pa baha nan Minister, mas puito lo sali.

Seyo di 'Safe Travels' otorga pa World Travel and Tourism Council

Aruba t'e di dos destinacion den Caribe cu ta ricibi esaki

Oficina di Turismo di Aruba (A.T.A.) ta orguyoso di anuncia cu Aruba a ricibi su seyo di 'Safe Travels' indicando cu nos isla ta cumpli cu e protocolnan di higiena y salud estableci pa World Travel and Tourism Council (WTTC).
Como un di e organisacionnan clave representando e industria turistico riba nivel internacional, WTTC a introduci e seyo di 'Safe Travels' pa reconstrui e confiansa di biaheronan ora di biaha den e 'normal nobo'.

E programa di 'Aruba Health & Happiness Code (HH Code)' como tambe tur protocol relevante na nos industria turistico a contribui grandemente n'e logro aki pa Aruba. Aruba por ta orguyoso di t'e di dos destinacion den Caribe, despues di Jamaica.

WTTC ta representa sector di 'Travel & Tourism' mundialmente, cu un mision pa sigura cu e sector ta "seamless", sigur, inclusivo y sostenibel.
E organisacion ta crea concientisacion di e balor di e industria turistico, como un di e sectornan economico mas grandi na mundo, pero tambe ta enfoca riba e multitud di comunidad y biahero cu lo wordo afecta positivament pa via di experiencianan di biahe.
E ta un organisacion 'non-profit', situa na London, Inglatera, y cu un ekipo rond mundo lansando initiativanan pa crecimiento sostenibel y inclusivo p'e sector turistico.
Nan estudio riba impacto economico di 'Tourism & Travel' cu ta mundialmente reconoci ta cubri 185 pais y 25 region. WTTC su miembrecia ta representa 60% di 1 trilyon di dolar di ingreso cual ta ekivalente na 30% di e total di e sector turistico mundial.
E organisacion aki ta conta cu miembronan cu ta e.o. varios President y CEO mundialmente cu ta traha na bienestar di e industria turistico y cu ta vocifera nan mes como un "front" na momento di trata cu Gobiernonan y organisacionnan internacional.

WTTC a bin ta traha hunto cu diferente actor pa introduci protocolnan pa cu e proceso di recuperacion di e industria turistico. Den e cuardo aki, WTTC a introduci protocolnan cu ta enfoca riba higiena y salud.
E seyo di "Safe Travels" lo haci posibel pa biaheronan por reconoce e destinacion y companianan rond di mundo cu a adopta protocolnan di higiena y salud cu ta riba nivel mundial.
E protocolnan aki ta tene cuenta cu protocolnan estableci pa e.o. World Health Organization (WHO) y ta enfoca debidamente riba aspectonan relaciona cu salud, siguridad y distanciamento social cu biaheronan lo mester tene cuenta cune pa cu e "normal nobo".

Como parti di e protocolnan mara n'e seyo di 'Safe Travels', sector publico y priva lo ricibi diferente herment p'asina guia e implementacion di e protocolnan aki pa sigura cu biaheronan ta y ta sinti sigur. E vision pa cu esaki ta pa yega na un punto caminda biaheronan ta sinti sigur durante cada momento di nan biahe p'asina disfruta di experiencianan unico.

Destinonan turistico manera, entre otro, Aruba a adopta e protocolnan di salud y higiena den linea cu locual ta rekeri riba nivel mundial, di e forma aki tambe subrayando cu e bienestar di nos comunidad y bishitantenan ta primordial.
Cu e seyo aki ta subraya cu Aruba como destino turistico ta cumpli cu tur aspecto necesario pa califica p'e seyo mundial aki. Tambe e ta reconoce e eficacia di e 'Aruba Health & Happiness Code (HH Code)' y otro protocolnan.



EDITORIAL

Gobierno ta bende peer pa appel cu aumento di castigo pa abuso di mucha



Pa: Victor (Toko) Winklaar

DIABIERNA ultimo a tuma lugar e reunion di Parlamento caminda a trata e ley pa aumenta castigo maximo p'esnan cu abusa di muchanan menor di edad, den loke tabata mustra un ambiente di fin di aña.
For di den oranan di mainta te atardi laat pueblo por a scucha tratamento di un ley sin sentido, sin un cotexto real di loke e ley aki lo cambia cu e situacion actual cu ta reinando den pueblo di Aruba.

Un sentimento di disgusto pa motibo cu pueblo ta di opinion cu abusadornan di mucha, ta wordo masha poco castiga a pesar di e daño grandi cu nan ta haci tanto fisico como emocional na nan victima- y mayornan.
Loke tabata falta diabierna ultimo, tabata adorno di Pasco, lusnan di color ya cu e tabata mustra manera un asina yama 'pakjes avond' caminda Gobierno a duna e impresion, cu e ley pa aumenta castigo pa abuso di mucha, t'e solucion cu tanto pueblo tabata sperando ariba.
Un ley cu sin duda tabata net lo contrario di loke Gabinete Wever Croes a priminti for di momento cu nan a huramenta, caminda Prome Minister Wever Croes a sigura pueblo cu su Gobierno lo manda un cambio di ley pa Parlamento, caminda den un tempo minimo di seis minuut, lo aproba e castigo minimo cu Corte di Husticia tin cu atene su mes na dje.

Casi tres aña despues Minister di Husticia Andin Bikker a presenta un concepto di ley cu ta haci loke Gobierno di AVP a haci caba den pasado, esta di presenta un ley pa aumento di castigo pa esnan cu abusa di muchanan.
Diabierna e no tabata diferente ya cu mientras cu Gobierno a pidi Parlamento aproba un ley cu ta aumenta e castigo pa abusadornan, e realidad den Corte di Hustica ta totalmetne diferente ya cu e cantidad di añanan stipula, no ta mara na un base legal concreto cu ta sigura cu abusadornan lo spanta ya cu nan lo bay pasa hopi añas den prison.
Ta tristo, hopi tristo pa scucha tambe intervencion di algun miembro di Parlamento, debatiendo riba asuntonan sin sentido, papiando di cosnan cu realmente no tabata necesario, argumentando puntonan cu no tabata al caso, simplemente pa trata di presenta nan mes como defensor di nos muchanan.

Hopi papiamento sin sentido y nos lo kier recomenda e miembronan di Parlamento aki, pa scucha den e proximo reces cu ta na caminda, nan propio intervencion den e reunion aki pa nan mes realisa e perdemento di tempo cu nan a pone tur hende pasa.

Ta impresionante con nos por tin politiconan cu ta kere cu nan ta sirbi nan causa personal, dor di bin papia riba asuntonan cu realmente no tin nada di haber cu loke ta wordo trata den e reunion, usando frasenan poetico y na dado momento compitiendo cu otro riba e nivel poetico.
Despues cu oranan a bin ta pasando e impresion a wordo estableci cu loke ta tumando lugar ta un intento di Gabinete Wever Croes, pa bolbe influencia y dirigi e tres fraccionnan cu ta sostene e Gobierno, den e direccion politico cu Gobierno kier a forma y kier a mira.

Cu tur frankesa por bisa cu loke a tuma lugar diabierna tabata un intento di Gobierno pa influencia e opinion publico pa resto di siman te ora cu e manifestacion tuma lugar diabierna benidero, yama pa varios grupo cu ta luchando contra di abuso di muchanan.

Henter e comedia den Parlamento tabata un intento pa suavisa e presion riba Gobierno cu a bin ta aumentando for di tur skina, riba tur nivel y pa cantidad di promesa haci, pero cu no a wordo cumpli.

Un presion cu ta hopi serio, caminda cu mas y mas ta saliendo na cla cu Gabinete Wever Croes no tin e ser humando na pecho, cu e hende sin duda no ta central den maneho di e Gobierno aki.

E aumento di castigo diabierna ultimo pa abuso sexual di menornan di edad, no a cambia nada na e situacion cu tin n'e momentonan aki, ya cu ta keda na discrecion di Corte di Husticia pa medio di un Huez, pa determina e nivel di castigo cu e lo impone contra un abusador di abuso sexual di menor di edad.

Pa colmo diabierna mes un prueba grandi a bin dilanti ora cu den Corte di Hustica di Prome Instancia, Huez a impone un castigo di 6 aña riba un homber cu a cometa abuso sexual contra di un mucha muher, hunto cu su yiu homber kende tabata menor di edad.

Den e drama aki e yiu homber a wordo asesina pa tata di e victima y e seriedad di e caso aki, pueblo no a mira bek den e decision di Corte pa duna e tata aki un castigo di seis aña.
Diabierna Gobierno a tuma oranan largo pa trata di convence pueblo c'un ley cu aumento di castigo, pero cu realmente tabata un intento largo pa convence pueblo cu loke e ta cumprando no ta un peer pero un appel!

Parlamentario Richard Arends riba Dia Mundial di Empresa Micro, Mediano y Chikito

Gobierno tin e tarea di crea confiansa y brinda oportunidad





Asamblea General di Nacionnan Uni a declara dia 27 di juni como Dia Mundial di Empresa Micro, Mediano y Chikito. "E empresanan mediano y chikito, inversionistanan local y trahadornan independiente t'e wes'i lomba di nos economia", asina Parlamentario mr. drs. Richard Arends di fraccion di AVP a bisa.
"Awe mas cu nunca e sector aki mester di tur e alivio financiero y sosten economico necesario pa bin bek y keda riba pia, como cu t'esnan mas afecta p'e crisis ocasiona pa e medidanan implementa pa combati Covid-19."

"Como Gobierno bo tin e tarea y responsabilidad pa brinda oportunidad, percura pa un competencia husto y hiba un maneho coherente. A frena capitalisacion di sector priva riba oportunidadnan economico dor di aumento di impuesto bou capa di reforma fiscal, ausencia di un vision economico y falta di dialogo" asina e Parlamentario a bisa.

"Economia ta un materia hopi sensitivo y ta rekeri esfuersonan dedica pa diversifica y brinda oportunidad".

Motibo pakico Nacionnan Uni ta para keto riba e dia aki ta pa hustamente conscientisa mundo henter riba e contribucion di empresanan micro, mediano y chikito y trahadornan independiente na desaroyo sostenibel y economia mundial.
Parlamentario Richard Arends a indica cu como gobernante bo ta obliga di brinda confiansa, stabilidad y perspectiva. Ademas e ta boga pa un maneho dedica na tipo di empresanan aki.



"Despues di sosten financiero mester sigui cu sosten economico pa empresanan cu a wanta cabes riba awa, pero tambe p'esnan cu lo no cuminsa draai di biaha ora cu nos frontera habri," el a splica.
A termina bisando cu un economia saludabel no solamente ta fiha e cuadro financiero di Gobierno, pero tambe ta duna e base pa nos calidad di biba, enseñansa y salubridad, nos siguridad y e retonan riba tereno social.

Tempo Richard Arends tabata Minister di Asunto Economico y Comunicacion, su maneho tabata dirigi na aumenta aceso na capital y conocemento, coordinacion di procesonan ora di establece negoshi y pone e instrumentonan na nan lugar pa haci e transicion pa un economia nobo di inovacion y digitalisacion.
Durante e periodo cu e tabata Minister, Qredits a establece su mes na Aruba, a organisa 'Small Business Event' y Hackathon, tur den cuadro di promove mas negoshi y den desaroya nos economia.

Huez a baha castigo pa violador di yerna y di su mesun casa



AYERA MAINTA, hopi hende tabata pendiente pa sa ki castigo di Corte di Prome Instancia lo dicta den e caso penal contra di Marvin Stennett, kende tabatin tres acusacion pisa contra dje. Huez a hay'e culpabel di tur e acusacionnan, aunke cu el a nenga di a tene relacion sexual forsa cu e tres hende muhernan aki. E acusado a insisti cu tabata sex consenti, pero Huez no a kere su storia y a conden'e na 6 aña di prizon, aunke cu Fiscal a pidi 10 aña di castigo p'e.
For di crisis di Coronavirus, Corte a adapta su sistema di funciona y awor den e normal nobo por a nota cu no ta trece acusadonan Corte pa scucha nan sentencia. Esaki ta sosode na KIA mes, mientras cu e Huez ta sinta den Corte y ta comunica via di video-call cu ne pa inform'e e decision.

Ministerio Publico a acusa Marvin Stennett di: Posecion di material pornografico di su yiu muher menor di edad: Di a tene relacion sexual cu su casa hunto cu su dos yiunan homber na momento cu e señora tabata inconsciente. Violacion di e mucha muher F. Sanchez.

"Mi ta hayabo culpabel di tur e acusacionnan aki," Huez a bisa e acusado.
Marvin Stennett a tene relacion sexual forsa cu dos diferente hende muher, entre otro su casa y su yerna, mientras cu el a haci actonan pornografico y saca potret pornografico cu su mesun yiu muher menor di edad. Ta mas cu bisto cu e homber aki tin un problema serio!.

E Magistrado a splica e acusado cu e declaracionnan den e caso di F. Sanchez ta igual. Pues no tin diferencia den loke nan ta trece dilanti di loke a pasa cu ne, kico el a conta nan compara cu loke e mes a declara na Polis.
A papia di e estado emocional den cual e victima tabata na momento cu Polis a papia cu ne. Pero tambe loke a pasa e anochi ta cuadra cu loke e mesun acusado a bisa.
E unico cos ta cu e acusado ta interpreta e sucedido como sex consenti, mientras cu e victima a bisa cu explicitamente el a bisa NO.

Pero pa miedo y el a sinti su mes intimida e no por a haci nada te ora cu e tabata su so y tur cos a cuminsa pasa bek den su mente.

Pa loke ta loke el a haci cu su mesun casa, tambe a keda proba. Den su telefon a haya un video unda por mira e dos yiunan di e acusado y e acusado mes ta tene relacion sexual cu señora di inicial C.C., kende a momento ey tabata casa cu Marvin y madrastra di e dos yiunan di e acusado.
Por a mira tambe riba e video cu e señora no tabata na tino y no tabata reacciona. Pues e tabata completamente inconsciente.Den su celular tambe a haya potret y video di diferente parti di curpa di su yiu muher, kende tabata menor di edad. Potretnan tambe unda e ta haciendo cierto "pose" sexual y saca potret di esaki.

Huez a mustr'e riba trauma pa tempo largo cu victimanan di violacion sexual ta keda cu ne.
Mirando e acusacionnan Corte a dicidi di impone un castigo di 6 aña, cu ta 4 aña menos di loke tabata e demanda di Ministerio Publico. Tambe Huez a bay di acuerdo cu peticion di e victima pa un compensacion di daño y perhuico di Afl. 12.000,=.
Mester menciona cu mama di e victima, di fam Sanchez, tabata hopi rabia y emociona pafo di edificio di Corte.
Cu awa na wowo el a bisa nos cu e violador di su yiu muher a haya 6 aña so di prizon. De facto, si kita e tempo di "bon conducta", cu e violador aki lo sinta 4 aña so den prizon, mientras cu Fiscal tabata kier a cer'e pa 10 aña.
Ambos banda tin dos siman di tempo pa apela e decision. Abogado mr. Chris Lejuez no a logra papia cu su cliente ainda pa scucha kico e ta pensa di e castigo. Durante tratamento di e caso e acusado a nenga tur e acusacionnan.

Pregunta miyonario

Henley Davelaar ta dispuesto pa papia e berdad den Corte?





NA Corsou nan ta sigui e caso di Serlimar masha di aserca y asina nos a tuma nota cu despues cu Vigilante (Nota: Un corante na Corsou) a scirbi di e caso Serlimar na Aruba, nos a compronde cu tratamento di e caso civil aki di Serlimar lo por bira un asunto interesante, no solamente civilmente pero tambe penalmente.

Esaki pasobra poco-poco ta biniendo senjalnan for di Hulanda cu tin un investigacion interno y externo andando na Serlimar cu lo por contesta varios pregunta cu ta habri. Tin sospecho cu tin hende a enrikese nan mes cu placa di Serlimar, cu de facto, ta placa di pueblo.

Nos fuente aya na Aruba a splica Vigiante cu pues, e caso civil por bolter den un caso penal, den cual Davelaar lo hanj'e ta splica "na placa chiki" ken t'esun of esnan cu a dun'e instruccion pa maneha e compania di tal forma cu awor e ta bancarota.

Banda di posibel hechonan castigabel, tambe ta papia di casonan di conflicto di interes pisa den e compania, den cual ta haci negoshi cu famia of esnan yega na ehecutivonan den e compania.

E proceso di recluta empleadonan nobo tampoco tabata bayendo den un forma transparente, den cual famia y amigonan tabata drenta como empleado cu salarionan halto sin cu nan tin e estudio p'esey.

Den mundo di promocion tambe a yega na algun "deal" cu personalidadnan, cantante, Diskjockey, locutoranan y periodistanan cu de facto, na moda di bisa, tabata riba "payroll" di Serlimar, bou di capa di propaganda pa uza nan imagen riba trucknan di sushi of pa promove den nan programanan di radio, television of riba Internet.

Clare cu legalmente e Director ta responsabel p'e maneho diario di e compania y ta duna cuenta y razon n'e Directiva cu su Hunta di Supervision. Eynan tin ora e relacion ta mucho serca y enbes cu esun ta controla e otro, nan ta traha hunto cu otro y ta bira masha "amigo".

Asina na Serlimar por ehempel a percura pa huur un cas p'e Director por biba aden, pero e contract a pasa via casa di e Presidente di e Hunta di Supervision di e compania.

Den cualkier regla di "bon gobemacion", algo asina lo no ta permiti. Y por lanta e pregunta cuantu e Presidente por controla e Director si e "debe e fabor" ey.

E caso por bolter tambe den cual, pa defende su nomber, su imagen y pa logra cobra e locual e ta kere e merece, Henley Davelaar lo por conta e berdad na Huez, aunke cu esey por nifica cu e lo tin cu basha abou riba algun figura importante. E lo ta capas pa haci algo asina?

De facto e por, pasobra e ta bin biba despues bek na Corsou y no lo mester atende cu esnan cu cay den e proceso aya na Aruba.

Pero, te unda nan lo por culpa e mes tambe di e maneho, no ta conoci. Hecho ta cu Gobiemo di Aruba a kita e Presidente di Hunta di Supervision, a kita e Director y a move e Director Financiero den su puesto bieu, kita tur su poder y a emplea un otro Director Financiero pa mira si por salba e compania ainda.

Articulo interesante cu a sali publica siman pasa den Vigilante, cu ta mustra di sa hopi.

Ingezonden

De dubieuze 'overdracht' van de kleine luchthaventerminal in Aruba



IN 2017 ging Aruba Airport Authority NV (AAA) op zoek naar een nieuwe 'operator' van de kleine luchthaventerminal, bekend als de 'General Aviation Terminal'. Deze terminal ligt aan de zuidzijde van de vliegbaan en wordt gebruikt voor privévliegtuigen. De afgelopen 10 jaar beheerde Universal Aviation de terminal. Het contract liep af op 31 december 2017.

Om belangstellenden aan te trekken bracht AAA een Request for Proposal (RFP) uit. Deze RFP stond ter beschikking van 2 tot en met 6 oktober 2017. Op 23 oktober hield AAA een bijeenkomst met geïnteresseerden, gevolgd door een tour om de terminal te bekijken. Er waren meer dan 15 geïnteresseerden uit binnen- en buitenland. 1 December was de laatste dag om de voorstellen in te dienen. Op 18 december zou de beslissing kenbaar worden gemaakt welk bedrijf was gekozen om de terminal te beheren. Dit vond echter niet plaats…

Op 23 december maakte AAA via de pers bekend dat Windsor Jet Management (WJM) *uit Miami* de terminal zou gaan beheren. Maar reeds op 5 december maakte de E-'krant' 24Ora.com onder de titel "*No a scoge operador pa aeropuerto priva ainda*" ("*Er is nog geen operator gekozen voor de kleine luchthaven*") dat minister Otmar Oduber een overeenkomst zou hebben gesloten met dhr. Gigi Helder van 'AGS' en 'Fast Delivery', samen met dhr. Ignacio Martinez van Windsor Jet om de nieuwe beheerder te worden van de terminal.

Samen met hun echtgenoten vlogen deze personen naar Fort Lauderdale om de onderhandelingen af te ronden.

De verantwoordelijkheid van de terminal *ressorteert* niet onder minister Otmar Oduber, maar onder minister Dangui Oduber die belast is met AAA N.V. Het is dan dus de vraag *waarom* ~~of~~ minister Dangui Oduber deze hele gang van zaken, waaronder ook het feit dat de overeenkomst niet volgens de afgesproken procedure verliep en AAA zich dus niet aan de richtlijnen hieromtrent hield, *heeft toegelaten.*

Immers: 2 weken vóór de aangegeven datum (18 december) werd al bekend wie de 'aanbesteding' gewonnen had. Dat geeft al aan dat het proces niet transparant en neutraal verliep *en naar alle waarschijnlijkheid ook een fix bidding betreft*.

De vraag is echter niet alleen of minister Dangui Oduber zijn collega Otmar groen licht heeft gegeven om hem te vervangen *in deze*, maar ook waarom hij is afgeweken van de afspraak dat minister *Andin* Bikker als zijn vervanger optreedt. Het is ook de vraag in welke hoedanigheid en met welke autoriteit minister Otmar Oduber dan onderhandeld heeft met WJM en of minister Otmar Oduber daarbij dan niet AAA heeft gepasseerd of dat de commissie van de AAA (met Marc Figaroa [nu directeur APA] als voorzitter de bidding uit handen heeft geven aan Otmar Oduber)?

In het licht van dit alles is het dan natuurlijk ook de vraag of minister Otmar Oduber enige beloning heeft ontvangen voor zijn tussenkomst *of wel een aandeelhouder is geworden in het bedrijf dat de terminal gaat runnen.*

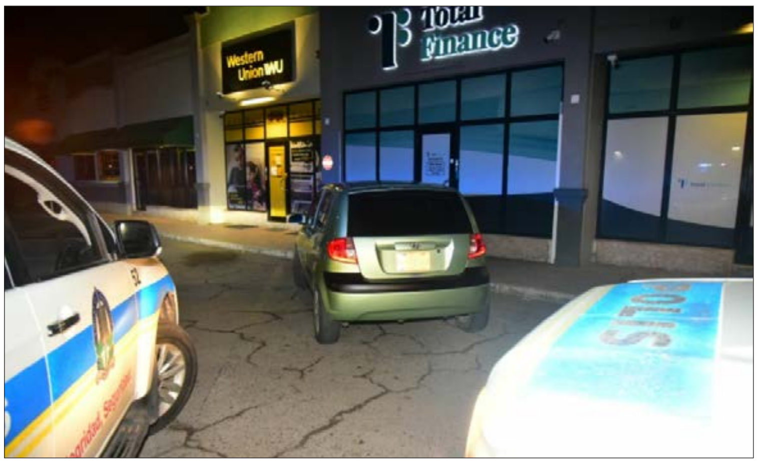
Ook de opstelling van het kabinet Wever-Croes is hierbij dubieus. Want hoe is het mogelijk dat onder de noemer van integriteit *en transparantie* minister Otmar Oduber, die AAA niet in zijn portefeuille heeft, toch betrokken is bij de overeenkomst wie de terminal gaat beheren en/of daarbij als 'makelaar' optreedt en daarvoor blijkbaar 'gratis' met echtgenote een reis in een privévliegtuig krijgt aangeboden *en aanneemt* naar Fort Lauderdale? Als zodanig vertoont dit een sterke overeenkomst met de handel en wandel van de voormalige minister van arbeid en sociale zaken van het vorige kabinet die wegens actieve en passieve omkoping in eerste instantie al veroordeeld werd.

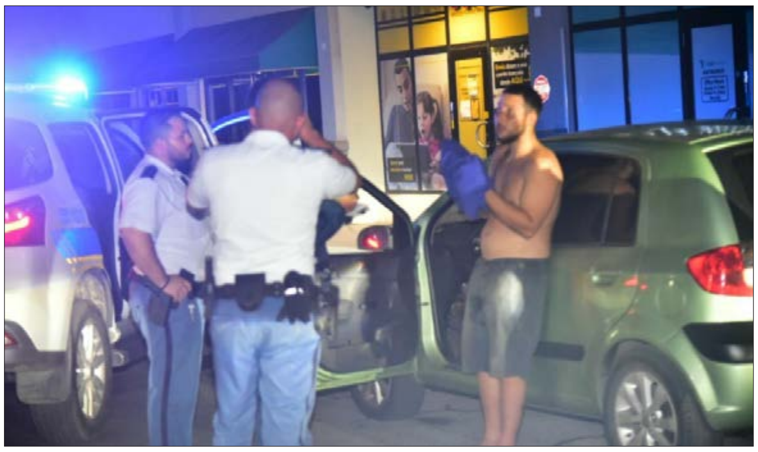
Problema di pareha a termina cu un detencion diasabra madruga

DIASABRA madruga den careda di 2'or, Polis a wordo informa di un Hyundai Getz color berde, cu un pareha den dje bringando. Esaki tabata den area di Stadion Guillermo Prospero Trinidad.
Mirando cu e homber lo ta maltratando e muher den auto, mesora varios unidad policial a bay eynan.
Na yegada di e patruyanan e auto no tabatey mas. Pero, patruyanan a cuminsa tira bista rond.

Banda di Cricketveld a spot a vehiculo coriendo luz paga, pero nan a perde for di bista. No mucho leu, un poco mas pabou den Adriaan Laclé Boulevard yegando luznan di trafico, Polis a bin intercepta e Getz color berde. Na mesun momento ta nota cu ta un pareha conoci cu casi tur siman of riba weekend tin problema cu otro. Pero, despues di algun ora nan ta bon bek cu otro.

Polis a topa cu e muher kende ta biba den Caya Papa Juan Pablo II, pero e no kier a papia nada cu Polis y tabata cana bay.
Pa loke t'e homber el a wordo deteni, debi cu e lo a perde respet pa Polis y tambe tabata maneha auto bou influencia. Riba e homber Polisnan a haya un sambechi.











E siman aki tur automobilista cu tin plachi di number A-13000 te cu A-30000 por busca nan plachinan na Departamento di Impuesto

Mester acudi n'e oficina principal





E siman aki, di awe dialuna dia 29 di juni te cu diabierna dia 3 di juli, Departamento di Impuesto ta parti plachi di number na tur automobilista cu nan number di auto ta entre A-13000 y A-30000. Di e forma aki ta duna tambe otro oportunidad n'esnan cu no a alcansa pa busca nan plachi di number diasabra ultimo via e sistema di DIMP Drive-Thru.

WALK-IN

Durante siman e partimento di plachi ta bay segun e sistema di 'Walk-In'. E contribuyentenan por acudi n'e balie ubica den e edificio principal na Camacuri; pues no n'e oficina anexo unda normalmente ta parti e plachinan.

Ta pidi tur contribuyente pa presenta e documentonan rekeri manera comprobante di pago di Departamento di Impuesto y seguro di auto valido na momento di busca e plachinan di number.

ORARIO DI SERVICIO

Pa busca e plachinan por acudi durante e orario: 7:45 am – 11:30 am y 1:15 pm – 5:00 pm.

Departamento di Impuesto ta recomenda pa probecha di e oportunidad durante siman. Despues di diabierna, 3 di juli, lo mester warda te un otro biaha, debi cu lo warda e numbernan bek pa traha espacio p'e otro numbernan cu ta sigui.

Recherche di Crimen Organisa a drenta un cas, unda detencion a cay,

a confisca plantacion y mas articulo









DIABIERNA den oranan di atardi, Recherchernan di e team di Crimen Organisa di Cuerpo Policial, asisti pa unidad di K9 di Polis y cu permiso di Fiscal a haci un entrada hudicial na un adres den Fiyostraat.

Durante e entrada hudicial aki detencion a cay y tambe autoridad a confisca baki di mata y artefactonan relaciona cu plantacion, un pickup di Cuerpo Policial a bay completamente yen di tur locual e team aki a confisca for di e cas.

Segun nos por a compronde cu e Recherchenan di team Crimen Organisa den e ultimo dianan aki ta basta activo investigando adres of sitionnan caminda tin bendenmento di droga y ta garando bendendor y cumprador. No ta descarta e posibilidad cu pronto lo por tin mas entrada hudicial na caminda, relaciona cu benta y compra di droga.

Parlamentario Richard Arends despues di reunion cu sindicatonan

Falta di dialogo y comunicacion ta caracterisa gobernacion awendia





ESAKI t'e conclusion despues di a reuni cu sindicatonan SEPPA, SIMAR, SPA y SADA riba e ley pa austerisa salario y beneficionan di empleadonan publico.

"Fraccion di AVP ta comparti e preocupacionan cu sindicatonan a trece dilanti, a haci preguntanan al respecto y ta sperando contesta prome cu tratamento di e ley," asina miembro di Parlamento pa fraccion di AVP, sr. Richard Arends, a declara.

"Na ningun momento nos a pretende di kere cu trahadornan publico no ta solidario, especialmente esnan prome yama durante pa traha 100% durante e periodo di crisis aki. E preocupacion cu a wordo treci dilanti ta solamente e incertidumbre cu cierto parti di e ley ta trece cun'e y tambe limitacion di control y evaluacion di parti di Parlamento.

Fraccion di AVP siguramente pa evaluando e posibilidadnan pa introduci mas transparencia dunando oido n'e precupacionan treci dilanti."

"Reduccionnan di salarionan di empleadonan publico y fundacionan lo a resulta den un reduccion di 60 miyon di florin for di presupuesto, pero Gobierno mes den su gastonan di huur, abogado y servicionan a corta 9 miyon di un total di 200 miyon so," Parlamentario Arends a bisa.

"Y esakinan ta djies e condicionnan p'e di dos tranche di sosten di likidez cu Aruba a ricibi caba. Aki algun dia ta un serie nobo di condicion lo ta riba mesa p'e di tres tranche y esnan siguiente. Gobierno a palabra di a entrega un plan di reforma y reduccion di gasto cu ainda no ta conoci na Parlamento."

E Parlamentario a remarca tambe cu mientras na Aruba ta discuti riba e efecto 'tot nader orde' di e medidanan di austeridad aki, Hulanda ta papia di recortenan structural.

"Esaki ta un diferencia substancial, pero Gobierno mester ta honesto y directo cu su trahadornan y no tira culpa riba Covid-19 of riba Hulanda pa palabracionan cu nan mes a haci. Gobierno t'e unico organo n'e momento aki cu por informa su trahadornan, Parlamento y comunidad debidamente."

Durante Dialogo Social sindicatonan hunto cu Gobierno y sector priva tabata sinta lunanan tras di otro y a yega na protocolnan cu ta contene acuerdonan duradero y reformanan cu a elimina riesgonan pa nos finansa publico awe.

Esaki a wordo treci dilanti tambe pa sindicatonan cu a participa den pasado.

"Ora cu eyfo sindicatonan ta wordo critica di a entrega mas beneficio e tempo ey, mester pone den contexto corecto. Sindicatonan a asumi nan responsabilidad y salbaguardia fondonan social y di pensioen," sr. Richard Arends a memora.

"Danki na decisionan den cuadro di Dialogo Social awe APFA no ta core peliger mei-mei di e crisis mas grandi di nos historia y SVb ta rekeri solamente sosten di likides. Esaki t'e buffer di berdad cu Aruba tin danki n'e cooperacion di sindicatonan, Gobierno y sector priva den pasado."

Aumenta castigo pa abuso, aparentemente no ta suficiente

OM nunca a pidi castigo maximo y Hueznan no ta duna castigo mas halto mirando cu ya caba nan tin espacio pa haci esaki

Di acuerdo cu Shailiny Tromp-Lee



Parlamentario di MEP, Shailiny Tromp-Lee ta kere cu mester duna contenido real n'e ley cu ta ser trata. Aumenta e posibel castigo maximo cu un malhechor por ricibi so no lo yuda si den practica nan no keda aplica.

P'esey e kier referi n'e siguiente frase para den e MvT na pagina 4 cu ta bisa lo siguiente encuanto castigo maximo: 'met deze voorgestelde verhoging zal de wetgever een duidelijk signaal geven aan de partners in de strafrechtsketen dat er behoefte is aan een passende strafeis en een passende strafoplegging terzake van zedendelicten gepleegd tegen minderjarigen'.

Aki e Parlamentario a para keto un rato y enfatiza cu e ta convenci cu hopi di su colega Parlamentarionan lo desea pa manda mas cu un señal. Pueblo kier pa OM y Hueznan pidi y duna castigonan mas severo.

Castigonan cu ta cumpli cu nos norma y balornan y kico nos como sociedad ta condena. Tin un colega di oposicion a bisa cu si no bin cambio pueblo mes lo cuminsa actua. E realidad ta cu ya nos conoce casonan caminda pueblo a actua cu hasta a resulta den morto.

P'esey mes e lo desea di sa di Minister na ki manera nos por realmente logra cu e partnernan den e keten ta cumpli cu deseo di pueblo? Alabes pakico n'e momentonan aki OM no ta pidi y Hueznan no ta duna castigonan mas halto mirando cu ya caba nan tin espacio pa haci esaki?

E no ta referi den casonan cu falta prueba, pero casonan caminda e bewijslast t'ey y tog ta ripara cu e castigonan ta abou, pues e resultado di e casonan no ta concorda cu deseo di sociedad.

PRUEBANAN TA HOPI IMPORTANTE

Segun sra. Tromp-Lee mester para keto un rato na un aspecto cu hopi biaha nos ta scucha den e casonan aki, cu ta "Eén getuige is geen getuige".

Algo lamentabel, pero cu ta e realidad. P'esey mes prueba ta importante y esaki ta mara na actuacion di e mayornan, e victima, y e proceso di investigacion caminda e pruebanan mester keda colecta. Y den e cadena aki tambe tin fayo.

Contrario na un colega di oposición, sra. Tromp-Lee ta haya necesario pa mira e ley aki den un contexto total y no solamente su aspecto tecnico. Sigur esaki ta necesario si mira con pueblo ta experiencia e topico aki y cierto expectativa no corecto cu ta existi den sociedad pa loke ta trata e ley. Un ley of cambio den esaki ta basa y ta origina for di un situacion of sucedido structural y indesea.

CAMBIO DI MENTALIDAD

P'esey mes e Parlamentario a subraya cu cualkier tipo di abuso di mucha ta inaceptabel! Cualkier violencia domestico, maltrato y violacion ta uno di mas! Pero e ta enfatisa un biaha mas cu solamente aumenta e castigo maximo y eliminacion di e verjaringstermijn no ta suficiente.

Un ley no ta tur ora e solucion, mas bien den e caso aki mester bin cambio den cada aspecto cardinal den henter e sistema di proteccion. Pueblo mester ta consciente cu si di berdad nos kier stop cu abuso y maltrato esaki ta implica: Cambio di mentalidad di NOS como sociedad, fortificacion di e fundeshi di nos famianan, amplia y haci obligatorio formacion via curiculo den enseñanza di nos mucha y hobennan riba salud sexual y e aspectonan di abuso, violacion y maltrato.

A yega ora pa cuminsa educa nos muchanan hopi mas habri y dirigi tocante e topiconan aki y haci nan 'bespreekbaar' for di chikito na cas, na scol y den comunidad.

PARA E ABUSO DI NEGLIGENCIA

Na mes momento ta hopi importante pa nos sigui fortifica e fundeshi di nos instancia y organisacionnan cu tin cu atende cu e problematicanan aki. Mester empodera nos profesionalnan y percura p'e profesionalnan necesario ta in place y cada un di nos carga nos responsabilidad. Nos mester pone prioridad na PREVENCION y na opinion di sra. Shailiny Tromp-Lee esnan prome yama ta e mayornan. Nos como mayor mester carga nos responsabilidad. Nos problemanan social ta hopi profundo y difícilmente nos por garantisa 100% di proteccion.

P'esey mes sra. Tromp-Lee ta convenci cu tur cos ta cuminsa na cas. Como mayor nos mester ta mas atento y alerto pa cu e comportacion y/of señalnan di nos yiu(nan) y asumi nos responsabilidad di percura pa nos yiu(nan) semper ta den un ambiente di siguridad. Como sociedad, como mayor nos tur tin den nos man pa para e abuso nr. 1 di mucha na Aruba cu ta: NEGLIGENCIA!

E tristo realidad ta cu abuso sexual y maltrato di nos muchanan mayoría biaha ta keda haci dor di un famia directo. No dor di un straño. P'esey e prome yama pa haci un paro n'esaki ta nos mes!

PROYECTONAN IMPORTANTE

Na mes momento mester bisa si cu nos keten pa HOPI aña no a funciona optimal ni eficientemente. P'esey mes sra. Tromp-Lee a y ta sostene Social Crisisplan caminda ta trahando pa cambionan duradero na bienestar general di nos famianan, nos mucha y hobennan.

Proyectonan andando manera Family Justice, Centro pa Famia, creacion di un Codigo di Proteccion Infantil y Hubenil, introduccion di un child protective system, Kind volgt systeem, aplicacion di sign of safety y otro proyectonan andando manera percura p'e profesionalnan necesario manera un vertrouwenarts, psicologo y psikiatra y otronan t'asina necesario, sin lubida e infrastructura y cu ta percura p'e materialnan necesario. Dios gracias cu poco poco nan ta birando realidad, pasobra e fondonan a keda aloca p'esakinan.

Parlamentario Shai Tromp-Lee a finalisa bisando un dicho di sr. Nelson Mandela: "The true character of a society is revealed in how it treats its children".

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

"Nos sociedad, nos sistema completo di proteccion y e nucleo di confiansa a faya e victima"



DEN e reunion publico di diabierna ultimo tratando algun cambio den nos Codigo Penal pa loke t'e aumento di castigo maximo pa 'zedendelicten' y cambio den e 'verjaringstermijn' stipula p'e delitonan aki, Parlamentario Shailiny Tromp-Lee di MEP a cuminsa na bisa cu el a lesa y prepara su mes cu sentimento mixto p'e reunion aki. Dicon?
Pasobra Parlamento lo bay aumenta e castigo maximo cu por keda duna ora un mucha of un menor keda abusa sexualmente, ora un persona homber of muher, bieu of jong keda abusa, viola, maltrata te cu keda mata.

E palabra castigo caba ta indica cu e delito ya a tuma lugar! Cu un mucha of un menor su briyo for di su wowo y su inocencia a keda kita, cu un mucha of hende grandi a keda viola of maltrata caba y/of un persona a perde su bida.

Nan bida y di nan famia a keda influencia y marca pa semper y e cruel realidad ta cu dor di hisa e straf maximo, esaki no ta cambia e impacto grandi cu e sucedido aki tin riba e victima su bida of di su famia.
Pasobra nos mester ta consciente kico e situacion aki ta bisa nos. E ta bisa nos cu nos sociedad, nos sistema completo di proteccion y e nucleo di confiansa a faya e victima.

CUMPLIENDO CU GRITO DI SOCIEDAD

Den e reunion aki sra. Tromp-Lee no kier a zona pesimista, pero e no ta kere den e espectativa presenta den e Memorie van Toelichting cu dor di aumenta e castigo maximo esaki lo tin un impacto riba e cantidad di casonan aki riba nos isla y cu e lo spanta e abusadornan, Pasobra - contrario na e pensamento cu e ta ripara ta reina den nos sociedad - aki ta trata un cambio di un ley existente. Hecho ta cu Parlamento NO ta introduci leynan maximo, esakinan ta forma parti di e Codigo Penal caba pa hopi tempo, pero ta aumenta esakinan cumpliendo cu e grito di sociedad pa castiga e malhechornan aki severamente.

Cu tratamento di e concepto di ley aki ta culmina un trayectorio largo cu a tuma lugar den Parlamento, caminda for di 2010 diferente comision y diferente Parlamentario a traha riba e concepto di ley aki. Un concepto di ley caminda cu pa 27 artikel den e castigo maximo cu por keda duna lo keda aumenta.

Delitonan manera violacion, sex indesea cu un mucha bou di 12 aña, casonan di maltrato premedita cu morto como consecuencia y maltrato severo premedita tur lo subi na un castigo maximo di 15 aña.
Ta trata aumento di 3 pa 6 aña di e castigo maximo actualmente valido. Dor di e cambionan aki a trece cambio den e castigo maximo di doodslag y maltrato severo premedita cu morto como consecuencia di 15 pa 24 aña. E cambionan aki ta pone cu Aruba ta yega n'e nivel di castigo maximo cu ta keda duna p'e delitonan aki na nos islanan ruman den Reino.

PETICION PA CASTIGONAN MAS SEVERO

Si sigui e discusionnan den medionan social por tuma nota di peticionnan pa stipula castigonan mas severo. P'esey mes sra. Tromp-Lee kier pidi Minister pa duna un splicacion pa pueblo por compronde con a stipula e aumento di e castigonan maximo cu ta ser trata den e reunion.
E Parlamentario a tuma nota cu e.o. ta tene cuenta cu castigonan maximo na nos islanan ruman den Reino y tambe ta tene cuenta cu e 'concordantiebeginsel' cu ta para den articulo 39 di Statuut y sentimentonan y deseo di nos sociedad.
Mirando cu pueblo tin cierto espectativa sra. Tromp-Lee a pidi Minister di Husticia pa elabora y duna splicacion pa pueblo por comprende con a stipula e cambionan.

Alabes el a desea pa Minister di Husticia trata e parti di introduccion di castigonan mínimo y e motibonan pakico esakinan te ainda no a bira un realidad y indica si esakinan den principio lo bira posibel mirando e opinion negativo di parti di e poder hudicial y di RvA.

VICTIMA NO TA PERDE SU DERECHO

Otro cambio cu lo tuma lugar t'e 'verjaringstermijn' di diferente delito, esta cu esaki ta bay keda kita pa diferente delito. Esaki lo haci posibel pa un victima semper por entrega keho, aunke hopi tempo a pasa.
Asina e abusado por keda investiga y husga. Cu otro palabra e victima no ta perde su derecho pa busca husticia. Esaki sigur ta un cambio cu tabata necesario.
Sra. Tromp-Lee a gradici Gobierno cu a base di conseho di Raad van Advies a dicidi di elimina e 'verjaringstermijn' pa mas articulo cu inicialmente a keda proponi.

Survey pa yuda yega na mas data pa sali mas fuerte y mihor for di Covid

BASA riba e modelo di economia actual, nos planeta no por regenera y provee mas materia prima pa cubri e demanda humano. E manera actual di haci negoshi cu ta encera extrae, traha y benta afor, ta ser considera como un economia den un solo liña (linear economy).

Pa garantisa cu den futuro tin suficiente materia prima pa nos cuminda, vivienda y otro necesidadnan, ta esencial pa economianan bira circular.

E principio di economia circular (CE) ta encera un mundo di negoshi unda ta mas responsabel cu uzo di materia prima, e.o. ta re-uza y recicla caminda tabata benta afo, ta minimalisa polucion y ta elimina desperdicio.
E principionan ta deriva di e fundacion internacional The Ellen Mc Arthur Foundation. Na Aruba tin e plataforma local di Circular Economy Aruba (CEAruba), unda por siña, comparti y discuti/amplia riba e topiconan di CE cu nos comunidad.

Haciendo esaki nos ta crea un medio ambiente mas sostenibel y un ambiente economico sano pa Aruba uzando e principionan di CE.

E plataforma ta un movemento cu ta consisti di Director di Directie Natuur en Milieu (DNM) y boluntarionan cu tin conexion cu universidad, companianan priva, empleadonan publico y organisacionnan no-gubernamental.
DNM a yuda diseña un encuesta pa colecta mas data pa stimula un economia circular, cu otro palabra, un economia mas flexibel y cu por adapta mihor na cambio (resiliente). Tur participante tin como deseo pa yuda asisti mas negoshi practicando economia circular y pa den un futuro cercano, Aruba su economia transiciona den un modelo di economia circular.

Asina aki, implementando e principionan di CE, lo por brinda Aruba mas oportunidad pa alcansa reduccion di desperdicio importa y desaroya un sector economico nobo pa Aruba.

Ampliando y diversificando Aruba su sector economico por yuda stimula nos comunidad su creatividad y asina ta mas resiliente p'e cambionan drastico y repentino den nos economia y situacionnan di medio ambiente cu por afecta nos futuro.
Cu esaki e grupo, cu ta forma parti di e plataforma, ta haci un yamada n'e miembronan di comercio, pa yuda yena un survey digital p'asina tin un baseline study pa identifica e cantidad di negoshinan cu ta considera of ta implementando e principionan di CE den nan negoshi / empresa.
E link ta: https://arg.is/1XnPeK0

Awor cu hopi hende ta *Rethink* con pa inverti placa mas efectivamente, tambe por tuma tempo pa rethink ki tipo di negoshi ta mas sostenibel. E idea ta pa un yuda otro, p'asina tira menos cos afo cu por bira un recurso pa uza di nobo.
Algun idea por inclui: Con por reuza awa? Con por reuza palo? Con por uza menos material y haya mihor beneficio? Ken ta lease kico? Ken ta refurbish kico? Ken ta drecha kico? Ken ta rebende kico? Laga nos sa ken ta haci un di e cosnan aki, dor di yena e survey.

Pa mas informacion y tambe e link directo p'e survey, por bishita e website di Circular Econmy Aruba www.cearuba.org
Nos ta inclui tambe e QR code pa yega n'e survey. E survey ta pa comerciantenan.

Parlamentario Alan Howell (POR)

Cambio di ley di castigo maximo pa abuso sexual ta un tool pa yega unda cu nos mester ta



DURANTE reunion publico den Parlamento pa aumenta castigo maximo pa delitonan sexual, Parlamentario Alan Howell di POR a expresa cu e tema aki no ta uno bunita y cu ta toca hopi hende, haciendo di dje un realidad.

"Den bida ora cosnan ta realidad bo tin di enfrentanan, maske con duro nan por ta".

E ta considera cu ta importante pa sa cu nos pais tin e trias politica y den e sistema aki, Parlamento tin su rol pa por aproba y traha cierto leynan.

Tambe tin e parti cu ta den Huez nan man y como Parlamentario no por crusa e liña cu ta tocanan, mientras cu e Hueznan no ta suppose di crusa e liña cu ta toca e Parlamentarionan.

Howell ta indica cu e ta concentra riba esaki, pasobra hopi biaha pueblo no ta compronde e division aki y hopi biaha e politiconan, e instancia y Ministernan (den e caso aki di Husticia, Asunto Social y Enseñansa) ta haya e golpinan di mas duro cerca pueblo, pasobra den nan opinion ta cu nan mester ta mas estricto. Parlamentario di POR ta di opinion cu esakinan mester bay man den man cu otro, Parlamento mester percura pa bin cu leynan cu por proteha y leynan cu ta na bienestar di nos ciudadanonan, pero di otro banda, Huez tambe tin cu haci su trabou.

"Gobierno por haci su trabou di cambia ley, Parlamento por haci su trabou di bin cu ley of aproba un ley, pero na final di dia, tog ora di duna sentencia e ta keda for di man di Parlamento of for di man di cualkier Minister di Husticia".

Gobierno y Parlamento ta haciendo nan trabou, ta hacienda cambio di ley pa enforsa esakinan p'asina por ataca e problema mihor y proteha esnan cu ta wordo abusa y tambe pa mantene nos pueblo trankilo.

E ta comparti opinion di algun di su coleganan cu ta expresa cu esaki kisas no ta e mihor remedi ainda, pero cu tin cu haci algo, pasobra pueblo ta spera di Parlamento y Gobierno pa haci algo.

Pesey e ta gradici Minister pa presenta e ley, pa demostra cu nan ta haciendo nan trabou y pa demostra tambe cu nan ta contra di abuso di mucha den tur sentido.

E cambio di ley aki no ta atende solamente e aumento di castigo maximo, pero tambe e parti unda cu esnan cera na prison pa abuso sexual, independiente di e tempo cu falta pa nan sinta nan castigo, nan no lo bin na remarke pa bay cas prome cu ora debi na problema di espacio.

Esaki tabata sosode prome; ora KIA ta yen y pa haci espacio ta laga liber esun cu ta mas cerca pa bay cas pa crea espacio p'esnan cu mester drenta sin tene cuenta e tipo di delito cu e ta cera pe.

Tambe a pone den ley cu e personanan cu a comete delitonan sexual no por bin na remarke pa bay cas tempran, pasobra nan a comporta nan mes bon den prison, cual Howell ta haya importante y cu no tabata existi antes.

"Mi ta bin cu e puntonan aki pasobra mi ta compronde e preocupacion di mi coleganan cu kisas esaki no t'e mihor remedi, pero esakinan ta tools cu nos por sigui uza pa nos yega unda nos tin cu yega".

Pa loke t'e ley di iniciativa pa castigo minimo cu Alan Howell a presenta hunto cu su colega e tempo ey den Parlamento, Marisol Lopez-Tromp, el a bisa cu esaki a bay Conseho Consultativo y n'e momentonan aki ta revisando tur e consehonan cu e organo aki a duna.

"Ohala dentro di poco nos expertonan cu ta trahando riba e ahustacionnan cu tin cu haci keda cla y dentro di poco e lo ta den Parlamento pa wordo trata", Alan Howell a expresa.

E ta agrega cu e lucha y preocupacion di comunidad riba e tema aki ta un dolor grandi, mas ainda ora mira e cifranan gigantesco di cantidad di abuso di mucha riba nos isla.

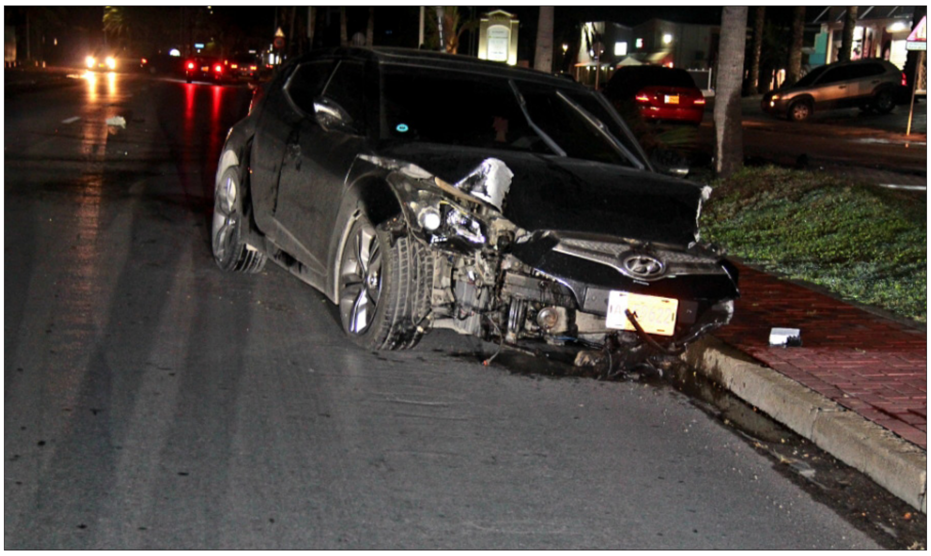
"Nos tur tin cu haci algo cu esaki p'asina nos por evita e tipo di e casonan aki".

Finalisando, Alan Howell a haci un invitacion na pueblo en general pa acudi masalmente na e manifestacion di dia 3 di juli contra abuso di mucha, pasobra ta comunidad den su totalidad mester manda e señal cu ta basta.

Hyundai Veloster a keda completamente destrui, momento cu el a accidenta diasabra anochi











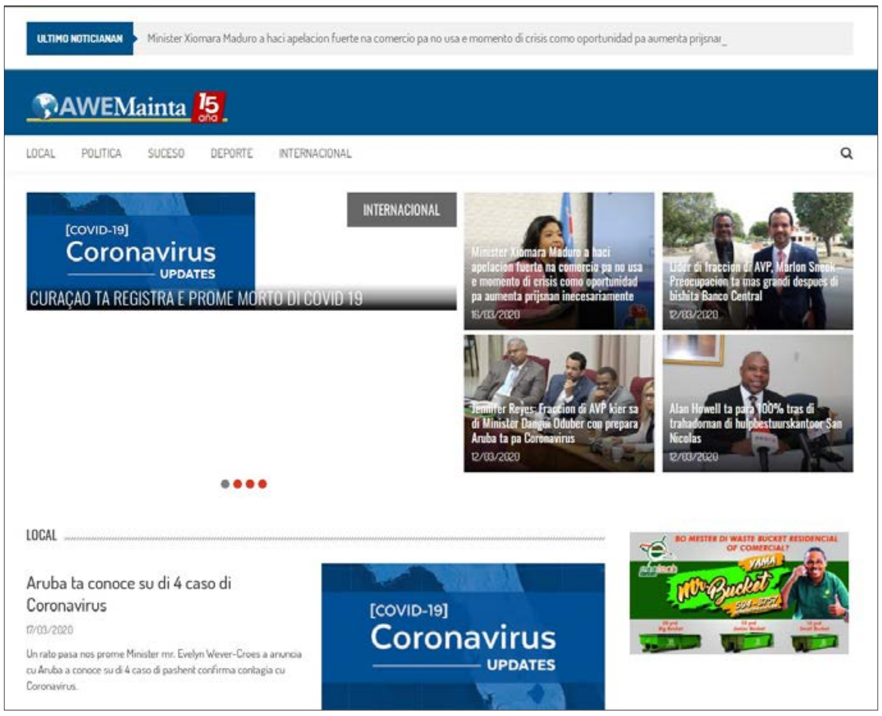


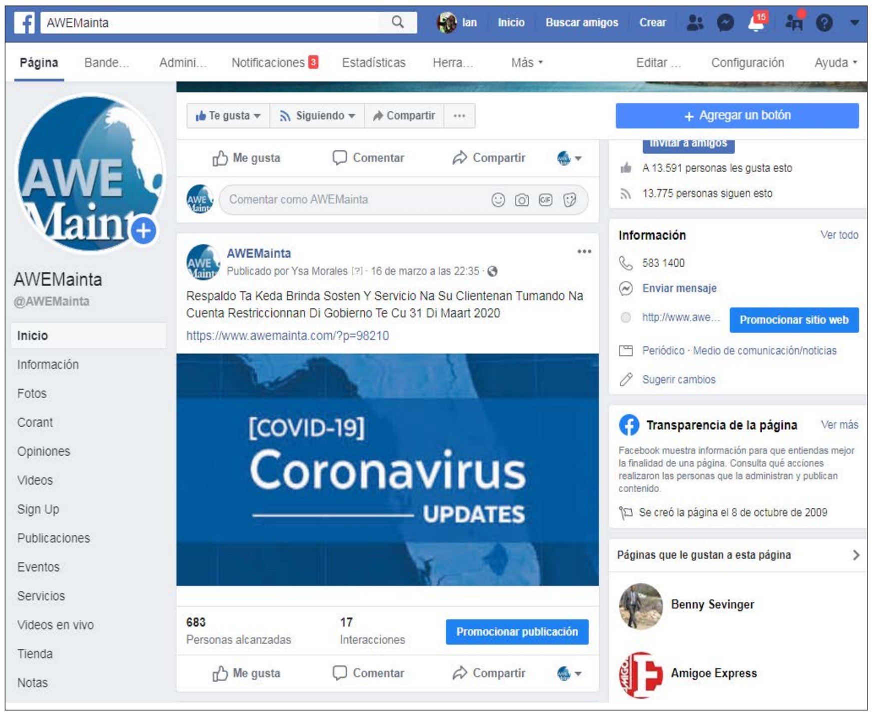
DIASABRA anochi den careda di 11'or Polis a bay altura di ex Free Zone su cura, pa un auto cu a ranca pal'i luz y palo di coco. Bayendo Citgo Boulevard direccion Turbo Rotonde, tur e luznan di caya a cay afo dor di e accidente mas pabou. Na yegada Polis a topa cu un Hyundai Veloster, completamente destrui y masha hopi cos gespart rond.

Un rato prome awa a jobe y esaki posiblemente lo por ta resultado cu e vehiculo a slip.
Por mira n'e marcanan riba e pal'i luz y e mata di coco cu a auto a bin for di pabou, y perde control.
E auto cu un tire di padilanti a kita completamente y a keda benta poco mas pabou. Polis a papia cu e chauffeur kende no a resulta herida.
Dor cu e auto a keda benta riba caminda y no por a move mas riba su mesun forsa a cera crusada Paardenbaaistraat.

Elmar a presenta pa fix un parti di e pal'i luz cu a keda gespart rond. Te cu dialuna lo caba di drecha e pal'i luz.
Despues cu takelwagen a lanta e auto y DOW haci nan parti a habri e caminda bek.

Participacion





TUMANDO masha na serio e caso di COVID-19 (Coronavirus) na Aruba y sigui cu recomendacionnan di Gobierno, gerencia di AWEMainta ta ofrece tur esnan cu kier sigui noticia, pa registra pa recibi tur dia, sin mester di sali for di nan cas AWEMainta, GRATIS. Y asina ta keda altanto di loke ta pasa na Aruba y rond mundo.

Ta pesey AWEMainta como e prome corant digital tin e circulacion mas grandi. Bisando esaki, nifica cu tur esnan cu ta desea di pone nan advertencia den AWEMainta, nan ta mas cu bon bini. Nos tin tarifanan masha economico, pa yudabo cu bo benta.

Banda di e corant digital, tur hende por sigui e noticianan di AWEMainta riba nan website y tambe via nan facebook.
Djies type www.awemainta.com

Tur hende cu ta desea pa manda nan noticia y/of nan advertencia, por haci esaki mandando esaki na noticia@awemainta.com.
Y asina lo yudabo keda den contacto cu tur persona cu abo ta desea.
Laga AWEMainta t'e vehiculo di bo contactonan.

Danki p'e confianza

Gerencia di AWEMainta



Disney Dreams ta promé barco di turista cu ta mara na Bullenbaai como base temporal



WILLEMSTAD - Disney Dreams ta bira e promé barco di turista cu ta mara y lo usa nos terminal di Bullenbaai como base temporal. E compania a saca e barco for di operacion pa un temporada indefiní. E barco lo mara na Jeti 2 sin cu tin pasahero cu ta subi òf baha.
Durante di e periodo cu e ta mará na Bullenbaai, e mester cumpli cu e protocòl stipulá cu ta rigi presencia di un barco pa autoridadnan di Gobièrno den cuadro di Còrsou su maneho pa mitigá presencia di Covid.

E terminal na Bullenbaai ta ofrecé posibilidad pa 6 barco similar mara eynan sin cu esaki ta stroba tankeronan di carga of descargá n'e terminal.

Uso di e facilidadnan aki no ta peligrá e proceso pa yega na un partner pa garantisá un futuro duradero pa nos industria petrolero. Esaki ta otro prueba di Refineria di Còrsou su esfuerso pa maximalisá uso di e infrastructura cu e compania tin bou di su maneho.

Disney Dreams ta un barco di turista di Disney Cruise Line. Lo e permanecé na Còrsou cu un tripulacion abordo reducí di 177 persona. Su capacidad máximo di turista ta apróximadamente 4000 ócupante.



Presencia di Disney Dream na Còrsou ta danki na cooperacion entre RdK, Curacao Ports Authority (CPA) y Curacao Refinery Utilities (CRU) pa actívamente traha riba uso mas optimal di e potencial aki na Bullenbaai.
Ta traha estríctamente cu e.o. Ministerio di Salubridad, Medio Ambiente y Naturalesa, CPO, Autoridad Marítimo y Selikor.
No ta excluí e posibilidad cu den e periodo benidero lo por mira mas barco di turista bin usa Bullenbaai como nan base temporal.
Bullenbaai ta brinda oportunidad excelente pa 6 di e tipo di barconan aki mara (segun e double banking method) n'e terminal.

Diamars awor ta ultimo dia pa entrega e plachinan di number di vehiculo di motor cu no ta den uzo

DIAMARS awor, dia 30 di juni, ta ultimo dia cu por entrega e plachinan di number di vehiculo di motor cu no ta den uzo p'e siguiente kwartaal di 2020. Si entrega e plachinan na tempo e contribuyente tin posibilidad cu e no tin mester di paga e impuesto pa un parti di aña 2020.

E dispensacion di impuesto ta depende pa cuanto tempo e cliente ta laga e plachinan keda aden.

E CONDICIONNAN

T'asina cu pa un vehiculo di motor cu no ta den uzo y cu no lo bay ta den uzo pa un tempo, no lo tin mester di paga e impuesto di un of mas kwartaal durante aña.

Esaki ta dispensacion di impuesto y ta valido solamente si cumpli cu e siguiente condicionnan.

1. Ta entrega e plachinan di number no mas laat cu dia 30 di juni 2020 y
2. E plachinan di number ta keda aden pa por lo menos un kwartaal durante aña.

ENTREGAMENTO DI PLACHI DI NUMBER

Por entrega e plachinan di number sea na oficina principal na Camacuri of na un MFA. Mester acudi cerca un cahero pa yena y firma un formulario.

E formulario yama 'Inleveren nummer- en controleplaat motorrijtuig'. Por haya e formulario aki tambe via e website di Departamento di Impuesto www.impuesto.aw. Pa medio di e formulario ta declara cu ta entrega e plachinan y ta duna e motibo por ehempel: pa motibo di biahe largo, vehiculo ta daña etc.

PERIODO CU E PLACHI TA KEDA ADEN

E dispensacion di impuesto ta depende tambe di con largo un cliente ta laga su plachinan di number aden. Solamente si e plachinan a keda aden pa un kwartaal completo of pa un termino mas largo, e ora no lo tin mester di paga e impuesto di e kwartaal concerni.

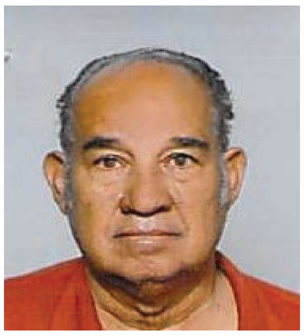
Por ehempel: si e vehiculo ta daña pa un luna so y e doño a busca e plachinan di number bek, e ora tog e mester paga e impuesto. E dispensacion no ta conta pa cada luna cu e plachi a keda aden, sino pa cada kwartaal di aña.

NO TIN DISPENSACION CU FORSA RETROACTIVO

No ta duna dispensacion di impuesto cu forsa retroactivo. Esaki ta pa motibo cu mester paga e impuesto delanta.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Salmo 91
1.Esun ku ta biba bou di e proteccion di e Haltisimo lo permanese den e sombra di e Todopoderoso.
2.Lo mi bisa Senjor Mi refugio I mi forti, mi Dios, den Kende mi ta confia.
Nos ta anuncia fayecimiento di:



Sr. Francisco Jansen
Mihor conoci como "Frans"
*10-10-1939 - † 23-06-2020

Na nomber di su:
Yiunan:
Roland Francisco Jansen
Patrick Anthony Jansen y Anny Jansen-Rios y famia
Jairo Jansen y Nurys Jansen-Abdala y famia
Nietonan stima:
Juleimys Catherine Jansen
Illianne Manuela Jansen
Allysha Marie Jansen
Jediael Joseph Jansen
Mama di su yiunan: Sra. Supriana Epifania Tromp y esposo Lucas Semeleer
Mama: † Ana Maria Loefstop
Tata: † Joseph Jansen
Rumannan:
† Rufina Jansen-Croes y † Jacintho Croes y yiunan
† Julieta Quilotte-Jansen y Hector Quilotte
Sr. Lourens y Dita Jansen y yiunan
Sra. Betty y Gemmy de Freitas Jansen
Sr. Marcial "Chai" Jansen y yiunan
Sra. Viuda Sita Angela Jansen y yuinan
Sr. Andres "Sedi" y Vilma Jansen y yiunan
Sra. Viuda Mary Wever Jansen y yiunan

Su bon amigonan Fernando Martina y Leo Hart y otro amigonan y conocirnan di Manchebo Beach Hotel.
Su amigonan di Full Gospel y su rumannan di Iglesia House of Divine Glory
Iha: sra. Sharon Tromp

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, tur su bon bisinjanan y conocirnan.

Demas famia: Jansen, Boekhoudt, Kelly, De Mey, Solognier, Erasmus, Thiel, Kock y demas famia

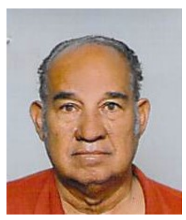
Na tur su ex coleganan y amigonan di Aruba Bank NV, Caribbean Hotel, Manchebo Beach Hotel, Americana Hotel Aruba, Colegio Arubano (Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba), Directie Financien (Land Aruba)

Ta invita pa e acto di condolencia cu lo tuma lugar dia 29 juni 2020 di 7or pa 9or na Funeraria Aurora, sigui pa e acto di entiero cual lo tuma lugar dia 30 juni 2020 di 2or pa 4or di atardi na Funeraria Aurora sigui pa Santana Catolico na Paradera.
Nos disculpa cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas
Ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia

---

DirectieLuchtvaart Aruba

Directie Luchtvaart Aruba ta anuncia fayecimiento di:



Sr. Francisco Jansen

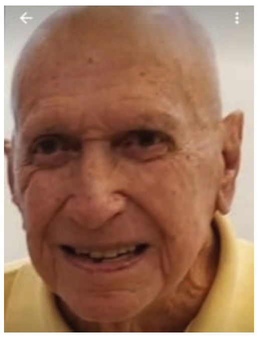
tata di nos colega
Jairo Jansen,Luchtwaardigheid Inspecteur

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 30 juni 2020 di 2or pa 4or di atardi na Funeraria Aurora sigui pa Santana Catolicona Paradera.

Gerente, Staf y personal di Directie Luchtvaart Aruba ta extende palabra di condolencia na Jairo y demas famia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Pesey kiko mas nos por bisa? Si Dios ta na nos favor ken por ta contra nos. Dios ta Dios mes.
Cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos Tata, Abuelo, Bisawelo y Ruman:



Hosé Thomas Arends

mihor conoci como
"Tommy" of "Tompoes"
*7 Maart 1932 - †25 Juni 2020

Na nomber di su yiunan: Frank Arends
Jessica y Kevin Peterson –Arends
Suhail y Eriberto Gonzalez- Arends
Manera su yiunan: Michel de Cuba
Vivian Yarzagaray
Nietonan: Franklin Arends
Francis Arends
Franson y Adrienne
Jesvin y Geraldine
Jesselyn
Allan
Eri
Christopher
Mark
Bisanietanan:
Izabell y Izelle
Annaya
Rumannan:
Lucia Rasmijn-Arends
Jane y Feliciano (Fefe) Arends-Arends
Manera rumanan:
Duchi y Ena Schwengle
Rita y Bubu Paskel-Schwengle
Frida Zarraga-Schwengle
Vilia y Gilbert Arends-Schwengle
Ludi y Mena Schwengle-Noguera
Swa y Cuñan:
Luisita Millan y famia
Lucio Millan y famia
Jeanette Millan y famia
Benjamin Millan y famia
Diana y Nico Wever y famia
Edith Croes y famia
Roy y Rose Kock y famia
Astrid y Orlando Orman y famia
Sigrid Nicolaas y famia
Mabel Ras y famia
Madelyn Kock y famia
Beba Arends-Cuenca
Sobrino y sobrina nan:
Evelyne, Lilith,Ochi,Margita y Pierre Rasmijn
Guido Arends y famia
Giovanni (Junior) Luidens y famia
Marieta Wanopa y famia
Su ayudante y amiga di cas sra. Xiomara Perez
Bon bisinjanan:
Olivio de Cuba y famia
Judith Kock y famia
Amistadnan di cas:
Roosje Angela y famia
Martha Cardona y famia
Demas famianan:
Arends, Schwengle, Millan, Kock, Peterson, Gonzalez, de Cuba, Yarzagaray, Rasmijn, Luidens, Leysner, Giel, Arendsz, Wanopa
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 1 di juli 2020 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Savaneta.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 30 di juni 2020 di 7'or pa 9'or di anochi.
Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algún famia of conocir.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Prolongacion di custodia pa 20 sospechoso

Den cuadro di susesonan di 24 di jüni

WILLEMSTAD - Enconeccion cu e disturbionan di diárazon 24 di jüni 2020, Polis a haci diferente detencion.
E detencionnan aki tabatin di haber cu e.o. sendemento di candela, ladronisia, destruccion y instigacion.

E personanan cu Polis a detené, conforme e disposicionnan legal den Código di Enhuiciamento Penal, mester a aparecé diabierne ultimo dilanti di Fiscal di Ministerio Público y Huez-Comisario enconeccion cu prolongashon di custodia y 'rechtmatigheidstoets'.

Den un 'rechtmatigheidstoets', Huez-Comisario ta evaluá si e procedura a cana di forma corecto y si e personanan sospechoso mester keda den custodia, pasobra tin motibo pa haci mas investigacion. Un total 31 persona a presentá dilanti Huez-Comisario.

Ministerio Públiko a pèrmití algun sospechoso bay cas diabierna (8), mientras Huez-Comisario tambe a laga algun otro sospechoso (3) liber. Finalmente pues, di e 31 personanan cu diabierne a presentá dilanti Huez-Comisario, 20 a keda den custodia, mientras n'e momento aki, investigacion encuanto nan caso ta tumando lugar.
Un prolongacion di custodia ta nificá cu un sospechoso en principio ta keda máximo, 8 dia mas detené.

Fiesta y Nobena na honor di La Birgen del Carmen



Pastoor Raffy Cananea y e Comunidad di Carmelita di Parokia Santa Theresita di Niño Hesus di San Nicolas ta invita tur deboto, parokiano y henter Pueblo di Aruba pa un Santo Sacrificio di Misa diahuebs 16 di juli pa 6 or di atardi pa celebra e Fiesta di La Birgen del Carmen.
E nobena na honor di La Birgen del Carmen ta cuminsa diamars 7 di juli na Misa Sta. Theresita di Niño Hesus pa 5 pm, sigi pa un Santo Sacrificio di Misa. E dianan 8, 9 y 10 di juli e nobena ta tuma lugar tambe na Misa Sta. Theresita pa 5 pm.
Diasabra 11 di juli e nobena ta sigi na Kapel Emanuel pa 6 pm y diadomingo 12 di juli na Misa Sta. Theresita pa 6 am (mainta). E ultimo dia di nobena ta diarazon 15 di juli pa 6 pm na Misa Sta. Theresita di Niño Hesus. Despues di cada dia di nobena ta sigi un Santo Sacrificio di Misa.
Ban nos tur hunto uni den oracion na honor di La Birgen del Carmen especialmente den e temponan difícil aki.

Dianan di nobena:
Diamars 7 di juli – 5 pm - Misa Sta. Theresita / Diarazon 8 di juli - 5 pm - Misa Sta. Theresita
Diahuebs 9 di juli – 5 pm – Misa Sta. Theresita / Diabierne 10 di juli – 5 pm – Misa Sta. Theresita
Diasabra 11 di juli – 6 pm – Kapel Emanuel / Diadomingo 12 di juli - 6 am – Misa Sta. Theresita
Dialuna 13 di juli – 5 pm – Misa Sta. Theresita / Diamars 14 di juli – 5 pm – Misa Sta. Theresita
Diarazon 15 di juli – 5 pm – Misa Sta. Theresita
Diahuebs 16 di juli Fiesta di La Birgen del Carmen pa 6 pm na Misa Sta. Theresita di Niño Hesus

Diasabra den oranan di mainta rond di 11'or

Polis a bay parti patras di un negoshi, e parti aki ta cay den Nieuwstraat





MOTIBO cu Polis a wordo yama tabata dor di un propetario di un negoshi den Playa. Segun nos por a compronde n'e sitio e cabayero lo tabata controlando su negoshi y a ripara algo straño na un porta. Claramente por a mira cu a purba forsa e porta pa drenta.

Esaki tabata su motibo pa a yama Polis.

Na yegada Polisnan tambe a constata y confirma loke e cabayero ta bisando, esta cu antisocial/nan lo a purba drenta su lugar den oranan di madruga. Polisnan a tuma tur dato y splica e cabayero loke e mester haci.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Dios ta nos refugio, E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudado den mester.
(Salmo 46,1)

Gradicido pa tur locual el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di mi esposo, mi tata, mi suegro y nos welo:



Edmond (Eddy) Jelten

*18 di februari 1938 - †23 di juni 2020

Na nomber di:
Su esposa: Rosalia (Jojo) Jelten-Koolman
Yiu: Ferdinand y esposa Ivonne Jelten-Vollebregt
Nietonan: Julian y Justus Jelten

Ruman: Rudy Jelten y famia na Hulanda

Suegra: Vda.Regina Vollebregt-Elmers y famia na Hulanda

Cuñanan:
Vda. Chela Fortuin-Koolman y famia na Hulanda
Vda. Magdalena Koolman-Kelly y famia
Sira y Roy Chong-Koolman y famia

Demas famia, sobrino y sobrinanan, amigonan y conocirnan

Oportunidad pa duna condolencia na famia y tuma despedida lo ta dialuna 29 di juni 2020 for di 9 or pa 11 or di mainta
na Aurora Funeral Home sigui pa cremacion den circulo familiar.

Enbes di flor of krans, lo aprecia un donacion pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Bo(so) presencia lo ta un gran consuelo pa nos

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Geertina H. in 't Veld-Velsink

*09-03-1933 - †25-06-2020
Na nomber di su:

Casa: Aart in 't Veld

Ronald
Thomas
Sarah
Jason

Richard & Monique
Timothy & Cindy
Maurice
Alexia

Sabrina & Robert

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home dialuna 29 di juni 2020 di 7'or pa 9'or di anochi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Tapijt di yerba riba Watty Vos Boulevard ta wordo horta







DIASABRA anochi pa mas o menos 11:30 team di Unidad Motorisa di Polis a bay riba Watty Vos Boulevard, pasobra nan a haya informacion cu un homber lo tabata lanta e tapijt di yerba artificial y bay cune.

Mesora e Unidad Motorisa di Polis a yega e sitio. Dilanti e edificio di ex Texas a bin mira iregularidad ne tapijt di yerba.
Loke Polis a constata tabata cu ta mustra cu anti-socialnan a corta un vierkant grandi di e yerba tapijt bay cu ne. Ambos banda ta mustra di a wordo corta y horta.

Siman pasa tambe nan a horta full un pida yerba tapijt bay cu ne. Si intencion ta pa pega den nan cas, Polis lo mira esaki y lo pidi cuenta, unda nan a haya e tapijt aki.

Polis a tira bista riba full Watty Vos Boulevard, pero no a ripara cu nan a horta mas. Tambe a controla patras di Royal Funeral Home, pero no a haya nada.